















"Agradecemos a cada tutor y tutora que entregaron su tiempo, amor, responsabilidad, dedicación y convicción en que ningún niño y niña se quede sin aprender a leer y escribir.

Y a los niños y niñas, por permitirnos entrar en su mundo y explorar su creatividad."



Coordinación: Fernanda Manducher Muñoz

Edición y corrección: Valentina Caceres y María Jesús Valenzuela Purcell

Santiago de Chile, Febrero de 2021.









Porque leer no es un lujo, es un derecho

Letra Libre nació en mayo con el nombre de Salvemos el 2020. Algo había que hacer en este contexto caótico de pandemia mundial.

Partió desde la iniciativa de amigos movidos por ayudar, incluso sin la posibilidad de salir de sus casas, decidiendo impactar en una de las áreas afectadas por la pandemia: la educación.

Contactando a varios profesores y profesoras, fue clara la conclusión. De las cosas más difíciles de lograr (clases remotas) y a su vez, de las más significativas y fundamentales para los estudiantes y su proceso pedagógico, era la lectoescritura.

Fue así como asumimos incidir en educación por medio de un modelo novedoso y versátil. Algo bueno de esta pandemia, es que instaló en nosotros la posibilidad de pensar y vivir en una nueva modalidad, mucho más virtual y sin límites para conectar personas de lugares tan lejanos por medio de un objetivo común.

Vemos en la lectura libertad para acceder al mundo, para conocer, entender y decidir. Vemos en el encuentro, la posibilidad de conectar miradas y sueños. Vemos en la motivación, la posibilidad de surgir para lograr lo que queremos.



Sesiones de tutorías a la semana de 30 minutos, a veces más a veces menos, permitieron conectar a niños y niñas de tantas partes de Chile con un tutor/a, incluso durante el verano. Es para esa instancia que surge "Tu verano crea libre", como compilado que entremezcla imaginación, experiencia y el compartir como empujón a la creación.

Porque en la inmensa emoción de ir descubriendo las letras, palabras y el mundo de la lectura, también se puede crear, escribir y soñar.

Los relatos son el cierre de un año difícil, pero con la tremenda experiencia entre tutor/a y estudiante, ellos son el broche del vínculo forjado.

Estamos felices de compartir con ustedes un pedacito de esta vivencia, que nos ha llenado a todos el corazón y solo nos entrega más ganas y energía para hacer de Chile un país lector y libre.

Gabriela Miranda Orego
Ma. Jesús Valenzuela Purcell
Directoras Ejecutivas
Letra Libre

Que la niñez sea protagonista.

La importancia de la infancia y sus pasos educativos, ha sido constantemente desplazada en nuestro país, es tanto así que 158 mil niños y niñas pasan a 2º básico sin saber leer ni escribir. La lectoescritura es la puerta de entrada para la libertad de expresión y conocimientos de todos los seres humanos, es por esto que, se le debe enseñar a todos los niños y niñas en su infancia, y de esta forma velar por la garantía de los Derechos de la niñez.

Desde ahí surge nuestro interés como voluntarias por Salvemos el 2020, actualmente Letra Libre, puesto que es un proyecto que apuesta al cien por ciento por la infancia, específicamente por el proceso lecto escritor de niños y niñas de primero básico, un proyecto que a pesar de las dificultades de la conectividad se esfuerza por brindar un espacio de apoyo educativo, amoroso y su vez de compañía para quienes requieren de más apoyo en el difícil proceso de aprender a leer y escribir, el cual consideramos crucial para acortar las brechas de desigualdad existentes en nuestro país y brindar mayor oportunidades de aprendizajes a miles de niños y niñas.

Bajo con la convicción de que la lectoescritura y la niñez deben ser protagonistas de su aprendizaje, es que surge "Tu verano crea libre", como un espacio en donde niños y niñas puedan crear y expresar libremente sus ideas y plasmarlas de manera creativa, pudiendo aplicar lo aprendido durante el tiempo de acompañamiento con Letra Libre.

Creemos que el desafío continúa, y confiamos en que tanto Letra Libre como América Solidaria seguirán haciendo de la niñez la protagonista.

Fernanda Manducher Valentina Cáceres

Voluntarias América Solidaria



iAl infinito y más allá!

Autor: Andrew Pucho Tutora: Mirentxu Anaya Ilustración: Andrew Pucho

Era un día de vacaciones como cualquier otro. Andrew estaba en su casa un poco aburrido mirando el techo cuando algo increíble pasó.

La pieza donde estaba se transformó en una nave espacial. El sillón era la silla de manejo en la nave y un cono naranjo que tenía por ahí se convirtió en el control de mando de la nave. Junto a él su perrita Bogueta lo acompañaba en la misión de ir al infinito y más allá. El casco de su bicicleta se convirtió en un casco espacial y comenzaron el viaje a gran velocidad.

Con la fuerza de las turbinas de la nave llegaron hasta el sol y tuvieron mucho miedo de quemarse. Se sentía mucho calor y casi se prende fuego en la punta del cohete. Por suerte lograron escapar, aunque Bogueta quedó con mucho miedo. Siguieron avanzando y llegaron a Saturno donde se estacionaron en su anillo. Allí encontraron un marciano que les dio la bienvenida y les contó todo de su planeta.

Lo pasaron muy bien y luego volvieron a la tierra donde Andrew contó sus aventuras a toda su familia.



"Mi amiga Memé"

Autor: Belén Pérez Álamo Tutora: Lorena Anaya Guerrero Ilustración: Belén Pérez Álamo

Sentada en su cama mirando por la ventana estaba Belén, una niña de 7 años, pelo negro, ojos vivaces, muy alegre y que le encanta bailar.

Mientras miraba por esa ventana, se le viene a la mente el recuerdo de unas entretenidas vacaciones a la playa con su abuela...la Memé, así le dice, con ella se quieren tanto!!! se llevan espectacular.

Los días estuvieron muy nublados, pero de igual forma pudieron hacer actividades ¡super entretenidas!.

El día que fueron de excursión a las rocas se encontraron con unas grandes y hermosas gaviotas que no dejaban de gritar...metían tanta bulla que les daba mucha risa jajaja.

Siguieron caminando hasta llegar al mar...cuando pisaron el agua brbrbr estaba tan fría que les dolieron un poco los pies. La arena era suave y a pesar del día nublado igual estaba tibia.

Sin que se dieran cuenta ¡splash! una ola grande las mojó...¡cómo se rieron! ...quedaron tan mojadas que tuvieron que ir a la casa a cambiarse de ropa...que vacaciones más entretenidas.

Belén volvió a mirar por la ventana y a lo lejos vió que venía del trabajo la Memé...corrió a saludarla y a decirle, como muchas otras veces, cómo la amaba.







"Una mágica noche de Navidad"

Autor: Emilia Vergara Tutora: Florencia Perrota Ilustración: Emilia Vergara

Hace mucho, mucho tiempo, en un país muuuuy lejano, vivía una niña que tenía siete años llamada Andrea.

Andrea tenía unos muñecos muy especiales, que eran unos duendes mágicos. Una noche de Navidad, mientras Andrea dormía, los duendes mágicos se levantaron y bajaron a ayudar a Santa Claus a poner los regalos en el árbol.

Estos duendes eran tan ruidosos, que Andrea se despertó y bajó a ver qué era lo que estaba ocurriendo.

Cuando de repente, vio que sus duendes estaban despiertos y ayudando a Santa a colocar los regalos. Andrea se sintió tan feliz y sorprendida, que quiso regalarle a Santa y a sus duendes, sus chocolates favoritos.



"Felipe y el calamar"

Autor: Felipe Fuentes Tutora: Alicia López Ilustración: Felipe Fuentes

Había una vez un niño, que se llamaba Felipe. Felipe estaba en su casa. Él se imaginaba que estaba en la playa. Hacía castillos en la arena. Llegó una ola y desarmó el castillo. Felipe se fue a bañar en el mar. De repente se encontró con un calamar azul y mediano. Le dio miedo. El calamar lo iba a agarrar con sus tentáculos para comérselo. Sin embargo, unas algas agarraron al calamar. Finalmente Felipe salió nadando a la arena.



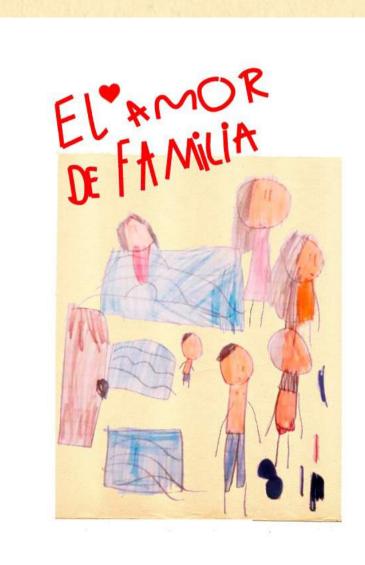
"El amor de familia"

Autor: Michel Vargas Tutora: Alicia Moraga Ilustración: Michel Vargas

Me gustaría que mi casa fuera muy grande para tener seis piscinas. Todas iguales, no tan profundas.

Allí podría tirarme piqueros, ir hacia el fondo de la piscina y tratar de meterme debajo del agua, sin taparme la nariz.

Invitaría a mi piscina a todas las personas de mi familia.







"La loba Trini"

Autor: Trinidad Figueroa Tutora: Fabiola Molina Ilustración: Trinidad Figueroa

Había una vez una loba llamada Trini, se le acabo toda la comida porque era muy golosa.

Fue a la tienda de humanos y todos se asustaron, porque no sabían que la loba era vegetariana.

En el carro puso: tomate, lechuga, cebolla, pimentón, perejil y las personas entendieron que era vegetariana y se fue a su casa.

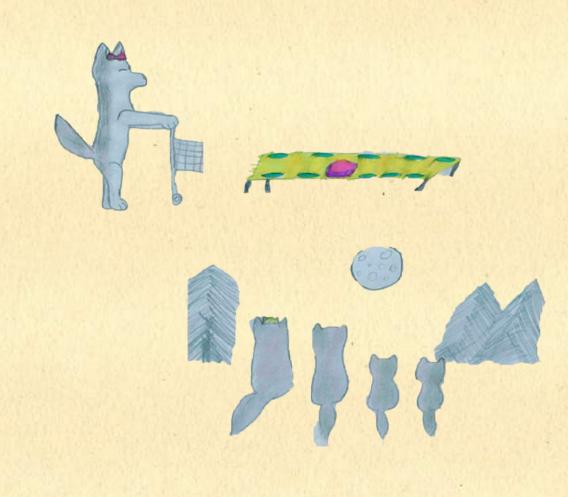
Luego hizo un rico guiso y los invitó a todos.

Les dio un rico postre que era un pastel de frutas con mermelada y chispitas de chocolate.

Hicieron una fiesta y fueron amigos por siempre.

Vino el príncipe lobo y se enamoró, se casaron, tuvieron lobitos vegetarianos y fueron felices por siempre.

Colorín colorado este cuento se ha terminado, paso un zapatito roto para que mañana les cuente otro.



"El cumpleaños de Tobías"

Autor: Tomás Martínez Tutora: Natalia Caviedes

Un día 11 de enero, un niño llamado Tobías estaba de cumpleaños. Cumplía 8 años. Estaba durmiendo y, de repente, llegó su familia de sorpresa y lo despertó para cantarle cumpleaños feliz. La torta era de chocolate y tenía 8 velitas, pero no le hicieron tortazo. Eran su papá, su mamá, sus dos abuelas, su abuelo y su hermana de 9 años. Le entregaron los regalos que eran un playstation, una caja gigante de legos de todos los colores, el juego Minecraft para el playstation, un gatito llamado Cebollín y un Iphone. Luego, comieron la torta.

Sus tres amigos del colegio llegaron de sorpresa a su casa para saludarlo: Charly, Carlos y Juana. Le dijeron que le tenían una sorpresa que era ir a la piscina. Cuando llegaron se pusieron a jugar. También se bañaron y se rieron mucho, hasta que una abeja picó a Tobías en la pierna derecha. Los amigos se asustaron, porque la lanceta seguía en su pierna. A Tobías le dolía mucho. Los amigos no sabían qué hacer.

Charly le quitó la lanceta y lo llevaron a la enfermería. Tenía la pierna muy hinchada. Le pusieron hielo y le dieron un dulce para que dejara de llorar. Después, llamaron a sus papás para que lo fueran a buscar y se fueron todos a la casa de Tobías. Ahí, se sintió mejor y volvieron a la piscina.

"Un mundo de fantasía"

Autor: Fernanda Retamal Tutora: Tamara Sánchez Ilustración: Fernanda Retamal

En un mundo de fantasía vivía la pequeña Fernanda, a ella le gustaba salir a pasear, en su monopatín con alas y junto a ella siempre iba su amigo el unicornio Pascual. El lugar donde la pequeña Fernanda paseaba era increíble, había mariposas de muchos colores y flores gigantes de todo tipo.

En este el Rey Dragón que cuidaba que este lugar se mantuviera limpio y bien cuidado para que no perdiera sus colores.

Pero en este mundo también vivía un lobo, que tenía una nube en la que salía en la noche a volar y a ensuciar todo este hermoso lugar, y las flores, mariposas y pajaritos, se enfermaban por culpa de este sucio lobo. Una ranita que le gustaba volar de día y noche se dio cuenta de lo que sucedía y como era amiga de la pequeña Fernanda le dijo lo que hacía el lobo.

Fernanda fue donde el Rey Dragón y le dijo lo que pasa y el Rey mandó a detenerlo, y gracias a la pequeña Fernanda y su amiga la ranita todo empezó a florecer y volvió a ser lo que era, un mundo de fantasía.





"Soñando Rockear"

Autor: Agustina Flores Riquelme Tutora: Viviana Cerda Labarca Ilustración: Agustina Flores Riquelme

Había una vez, una niña muy aburrida en su casa, sin poder salir.

A ella le gustaba mucho cantar, y un día, cerró sus ojos, y comenzó a imaginar.

Al abrir la puerta de su pieza, fuertes gritos de alegría y aplausos salieron de allí.

Se asustó tanto, que rápidamente la volvió a cerrar. Pero sintió tanta curiosidad que volvió a abrirla, y comprobó que un gran escenario estaba frente a ella, con muchas luces, instrumentos, micrófono, y estaba todo listo para comenzar a cantar. Y lo más emocionante, fue que se dio cuenta, que el público la aplaudía a ella y quería escucharla.

Volvió a cerrar la puerta, un poco asustada, y fue corriendo a mirarse a un espejo que había en el pasillo de su casa. Y qué sorpresa se llevó, cuando se vio vestida como una rockera, muy linda, con el pelo rosa, bien maquillada, una falda corta y ajustada, que dejaba ver su ombligo y su linda figura.

Verse así le dio fuerzas, y se animó a abrir nuevamente la puerta, entrar, tomar el micrófono, y comenzar a cantar. Sin casi pensarlo comenzó con una canción de Queen, su grupo favorito.

Al terminar, todos la aplaudían muy contentos. Hizo una gran reverencia, y cerró sus ojos.

Al volver a abrirlos, se dio cuenta que la puerta mágica

estaba en sus sueños.





"El perrito mágico"

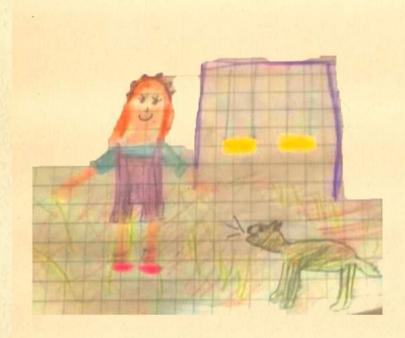
Autor: Amanda Cancino Tutora: María Paz Villagra Ilustración: Amanda Cancino

Yo estaba en casa muy aburrida y un perrito estaba afuera ladrando y me dijo que lo acompañara y yo le fui a pedir permiso a mi mamá y ella nos acompañó porque era lejos. Y nos llevó a un lugar super entretenido fuimos a patinar a un tobogán

lugar super entretenido fuimos a patinar a un tobogán y a una poza con piedras. Solo íbamos los tres porque era una aventura.

Al final fuimos a un lugar lleno de dulces y comimos muchos pasteles y cosas ricas y volvimos a mi casa.





"iMi casa es una playa!"

Autor: Emilia Adasme Tutora: Jenny Charad Ilustración: Emilia Adasme

Es muy linda porque abajo tiene un mar. En la noche me gusta mirar las estrellas acostada en mi hamaca muy abrigada.





"La casa del bosque secreto"

Autor: Isidora Arce Tutora: Sofia Alliende Ilustración: Isidora Arce

Para las vacaciones, me fui a una casa nueva. Esta casa está al frente de la playa y tiene una piscina. En ella tengo sueños y más cosas que no puedo ni explicar.

Un día me encontré con un hada y un duende. Nos hicimos amigos, y ahora ellos juntos me cuidan por las noches y yo los cuido a ellos. Cuando los vi por primera vez, ellos eran bebés, y aparecieron por una puertita pequeña. Yo los cuidé y les hice una camita con algodón y una almohadita chiquita con un poco de tela. Para sus pies, saque los zapatitos a todas mis muñecas para el hada y de mis kens para el duende. Había pasado mucho tiempo sin verlos, porque ahora son más grandes, pero un día me los encontré y me llevaron a un lugar secreto que se llamaba el Bosque de la Familia de los Duende y las Hadas.

En ese bosque había lobos, osos y muchos otros animales, pero no te hacían daño si te veían caminar con un duende y un hada, porque eran sus amigos Yo no quise decir nada de este bosque a nadie, porque sabía que me iban a decir que era una historia que me inventé, pero como siempre me la pasaba aburrida, llamaba a mis amigos el duende y la hada para ir a su bosque y compartir con sus amiguitos.

Un día invité a unos amigos míos a este bosque, ¡y les encantó! Así, fuimos felices para siempre con la familia

hada y familia duende.





"La bendición de frutas

Autor: Bayron Mendez Tutor: Bernhard Strunz Ilustración: Bayron Mendez

Mi mamá riega el jardín para que crezcan los vegetales. Su niño tiene que comer.

Hace mucho calor y los vegetales no quieren crecer. La mamá está triste - ¿Qué se podría hacer? Se recuerda de su propia mamá.

Allí ella echa una bendición de frutas para conseguir plata.

En un momento todo florece y los vegetales crecen muy grandes.

Después la mamá tuvo mucha plata y su niño pudo comer y estudiar.

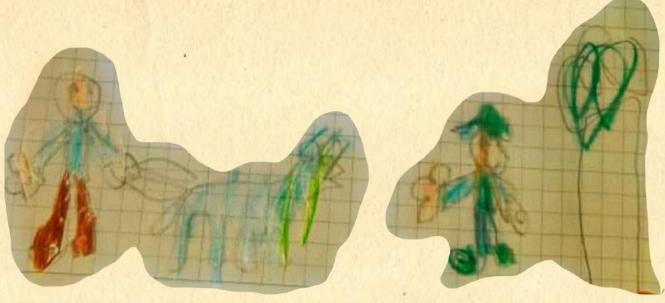


"Los perros caros"

Autor: Bayron Mendez Tutor: Bernhard Strunz Ilustración: Bayron Mendez

Tengo dos perros uno es grande y el otro es chico. Un día papá sacó a los perros.

Como andaban sueltos corrieron detrás de una ardilla. Vino un señor, y dijo "pongales correa, sino le multo". Contestó mi papá " no ve, mis perros valen mucha plata".



"Los invitados"

Autor: Ashley Calderon Tutor: Suzanne Robertz Ilustración: Ashley Calderon

En estas vacaciones de verano, los animales del libro "Te cuento mi cuento" (de Chile crece contigo) vinieron a vivir a mi casa. La rana duerme en la cocina y las gatitas en mi cuarto. El elefante se queda en el baño y los pájaros en el cuarto de mi mamá y mi papá. Lo pasamos muy bien leyendo y pintando.







"La historia del campo de mi máma tato"

Autor: Julieta Novoa Jara Tutora: María Isabel Toledo Ilustración: Julieta Novoa Jara

Mi mamá Tato es mi bisabuela, y es la abuela de mi papá. Me gusta ir al campo porque hay un río y un quincho. Lo malo es que los niños nos vamos atrás de la camioneta y vamos muy apretados con todas las cosas que llevamos al campo.

El día empieza y yo me saco el pijama me visto y me voy a tomar desayuno. En el río nos bañamos y jugamos en el agua con mi tío Juanda que tiene 13 años. Lo que más me gusta es nadar en el río y para no hundirme uso el salvavidas.

También van otras dos niñas y jugamos a hacer torres con palitos, y el que bota la torre cuando saca el palito...pierde.

Luego al almuerzo comemos pollito con papas y caldo. Pero la comida más rica que preparamos es sopaipillas de jamón y queso y las comemos con milo con leche. La otra vez quedó una sopaipilla con arena y jse la comieron igual!

Siempre comemos en el quincho, aunque haga frío. Si hace frío, se pone el brasero debajo de la mesa y comemos todos juntos.

En el campo hay conejos, vacas y bueyes, estos van siempre amarrados a un palo y tiran una carreta. También hay codornices, el otro día vimos codornices bebés a la sombrita y las perseguimos, ellas corrían por todos lados, pero no las pudimos pillar porque se fueron para la parte de atrás de la casa.

En la noche nos vamos a dormir, me pongo mi pijama me acuesto cierro los ojos y me duermo al tiro, porque me acuesto muy cansada.





"Mis vacaciones mágicas"

Autor: Alonso Guzmán Tutora: Karen Ostegaard Ilustración: Alonso Guzmán

Imaginé que en mi casa había un teléfono antiguo que era mágico y con el pude hablar con Pinocho. Le dije que yo usaba un gorrito azul. El me dijo que tenía un gorrito verde y que usaba mascarilla igual que yo. Después me contó un cuento mientras yo estaba en mi pieza . ¡Que entretenido!



"Verano de fantasía"

Autor: Catalina Flores Rojas Tutora: Luz Moya Carrasco Ilustración: Catalina Flores Rojas

Durante las vacaciones, mi amiga Alison, se vendría a quedar a mi casa dos semanas(pero en realidad se quedaría a vivir conmigo para siempre).

Luego por arte de magia ¡llegaría un elefante con cuerno de unicornio!

Todos jugarían en la piscina con resbalín, incluido el delfín que tendría de mascota y en el patio de adelante habría pasto muy verde con juguetes para que mi hermana Sofía con su hada Mara jugaran allí todo el día.

Verano de fontaria -Dimonte los vacaciones mit amiga alinen re vendria a guedas a mi coro dos semanas (puro en realided st quedanta a vinh commide para mempre). Mego pos arte de magia, Illegaria un elejante van currono do unicomio! Zodor jugariama en

la pircina con restator, incluido el dellen que tendria de moscote, y en de potro di adelan. to have pasto miny wends con jugantes para que mi hormano Solia con m Irada Mara jugaran alli todo el dio Fin

"Leli y sus amigas"

Autor: Violet Díaz Tutora: Mónica Benito Ilustración: Violet Díaz

Leli es una SIRENA que vive bajo el mar.
A Leli le gusta leer.
Su cuento favorito es el de Rapunsel.
A Leli también le gusta jugar con sus amigas.
Juntas juegan a la escondida bajo el mar.
Un día fue a jugar con ella su amiga VIOLET. Les gusta jugar con sus muñecas.



"Los pequeños ratones y el gato malvado

Autor: Maite Urra Tutora: María Inés Cisternas Ilustración: Maite Urra

Había una vez tres ratoncitos que estaban en un castillo de arena, vino una malvada gata llamada Soli. Los ratoncitos vieron a la gata jugar con la pelota de arena y la gata después buscó un balde de arena para hacer castillos y en vez de eso, le puso mucha agua y en el castillo de los ratoncitos, estaban comiendo pan. Mientras, la gata le echó agua al castillo de los ratoncitos para destruirlo.

Los ratoncitos salieron corriendo muy asustados, al ver los ojos de la gata, corrieron y corrieron y llegaron a una casa que tenía un hoyo y empacaron muchas cosas para vivir ahí.

Vino nuevamente la malvada gata y trató de meter su brazo y los ratoncitos salieron corriendo a buscar comida y alimentaron a la gatita y fueron muy buenos amigos.

